

ལྷོ་ཁ་ཕྱོགས་བསྐྱོགས་ཀྱི་
མི་རིགས་སྤྱད་ཅུས་ཀྱི་

མི་རིགས་དཔེ་སྟུན་ཁང་གིས་པེ་ཅིན་དུ་བསྟན་བཤོ།

ལྷོ་ཁ་ ༡༩༥༤ ལ།

༡༡། །མི་རིགས་སྤྱི་ཚུལ་གྱི་ཡིག་
ཆ་ཕྱོགས་བསྒྲིགས།

མི་རིགས་དཔེ་ཁྱུང་ཁང་གིས་པེ་ཅིན་དུ་བསྐྱུན་པའོ། །
སྤྱི་ལོ་ ༡༩༥༥ ལ།

དཔེ་དེབ་འདི་མི་དམངས་དཔེ་ཁྱུན་ཁང་གི་ ༡༩༥༦ ལོ་འཁྲི་ ༥
པར་པར་ཐེངས་ལཱ་པའི་ཀྱི་ཡིག་གཞིར་བྱས་ནས་བསྐྱར་བ་ཡིན།

本書根據人民出版社1954年7月第一版第五次印刷本譯出

༡༩༩། ། རྒྱ་ཡིག་གི་དབེ་དབ་ཡང་བསྐྱར་བར་ དུ་བསྐྱར་བའི་སྐོར་གྱི་གསལ་བཤད།

དེ་བའི་དེ་ནང་དོན་ནི་ཐོག་མར་བརྟན་པའི་དབེ་དབ་དང་། །
ཁྱད་པར་ཅུང་ཟད་ཡོད། གཙོ་བོར་[མི་རིགས་ས་ཁོངས་རང་སྤྱོད་
ལག་ལེན་དུ་བསྐྱར་བའི་ཉམས་སྤྱོད་གི་ཅ་བའི་ཕྱོགས་བརྒྱམས་] དང་།
[ནང་སྟོག་རང་སྤྱོད་སྤྱོད་དང་། ལུང་ཡོན། མཚོ་སྤྱོད། སིན་
ཅང་བཅས་ཀྱི་འབྲོག་ཁོངས་འགར་ཞིག་གི་ཕྱགས་ལས་ཐོན་སྐྱེད་སྐོར་
གི་ཅ་བའི་ཕྱོགས་བརྒྱམས་] [མི་རིགས་སྤྱད་རྒྱས་མཐིལ་བྱེན་བ་
དང་། རྒྱ་རིགས་ཆེན་པོ་དེ་དང་ལྷགས་ཀྱི་བསམ་སྒོ་སྤྱོད་དགོས་
པའི་སྒྲུབ་བྱེད་] བཅས་ཡིག་རིགས་འགར་ཞིག་ཁ་སྤྱོད་བྱས་ཤིང་།
གནས་ཚུལ་འདིའི་སྐོར་གྱི་སྤྱོད་སྤྱོད་ཁ་ཤས་བྱེད་འཐོན་བྱས། དེའི་
ན། གྲུང་དབྱང་མི་རིགས་མཚམས་འདྲིའི་ཆོགས་པ་ནས་རྒྱལ་བྱང་
དང་། རྩོམ་རྒྱལ། དབུས་རྩོམ་སྟོགས་ཀྱི་ས་ཁུལ་དུ་སྤྱོད་པའི་
གྲངས་རྒྱུང་མི་རིགས་པ་མཚམས་འདྲི་བྱས་པའི་སྐོར་གྱི་ཕྱོགས་བརྒྱམས་
སྤྱོད་སྤྱོད་དང་། གྲུང་དབྱང་མི་རིགས་དོན་བྱེད་ལྷུ་ཡོན་ལྷན་
ཁང་གི་གྲོས་ཆོགས་ལྷན་པ་བྱེད་སྤྱོད་པའི་ཐོག་དུ་རྒྱས་པའི་རྩོ་
རྒྱལ་དང་། རྒྱལ་བྱང་། དབུས་རྩོམ་སྟོགས་ཁུལ་གྱི་མི་རིགས་ལས་
དོན་གནས་ཚུལ་སྐོར་གྱི་སྤྱོད་སྤྱོད་ལྟ་བུ་ཡིན།

གྱུ་ཁ་ལྷོན་བྱས་པའི་ཡིག་རིགས་ཁ་གསུང་དུ་རང་རེའི་
 རྒྱལ་ཁབ་ཀྱིས་མི་རིགས་ས་ཁོངས་རྣམས་སུ་རང་སྤྱོད་ལག་ལེན་དུ་
 བསྟར་བའི་སྒོར་ལ་བྱས་ཆེས་མང་པོ་དང་། ཉམས་མྱོང་གལ་ཆེན་
 སྤྱོད་ཡོད་ཅིང་། རྒྱགས་ལས་ཕོན་སྤྱད་ཀྱི་འགོ་ཁྲིད་སྟེན་སྲིད་རྒྱས་
 ཆ་ཆང་དང་ཉམས་མྱོང་ལུན་ལུས་ཚོགས་པ་ཡོད་པ་མངོན་སུམ་དུ་
 བསྟོན་སྤྱོད་པ་དང་། ལྷན་པར་དུ་ [མི་རིགས་ཀྱི་སྲིད་རྒྱས་མཐུལ་
 ཕྱིན་པ་དང་། རྒྱ་རིགས་ཆེན་པོའི་རིང་ལུགས་ཀྱི་བསམ་བློ་སྤྱོད་
 དགོས་པའི་རྒྱུ་བྱེད་] ཅིས་པའི་ཡིག་རིགས་དེའི་ནང་དུ་རྒྱལ་ཁབ་
 ཀྱི་བར་བཞུགས་དུས་སྐབས་ཀྱི་དང་གི་མི་རིགས་གནད་དོན་སྒོར་ཀྱི་
 ལས་འགན་དང་ཅ་བའི་སྲིད་རྒྱས་འདོན་ཡོད་པ་རེད།

ཡིག་རིགས་ཁྲོམ་བསྐྱགས་བྱས་པའི་དུས་ཚོད་སྔ་ཕྱི་རིས་པ་
 དང་མཐུན་ཕྱིར་དམིགས་བསལ་གྱིས་སྟེན་མར་འདོན་པའི་དབ་དེའི་
 ལེ་ཆེན་མཐུལ་མ་དེ་དཔལ་གྱི་ལེ་ཆེན་བཞི་པའི་གོང་དུ་སྒྲིམ་གྱིང་།
 གསར་བསྐྱོད་ཡིག་རིགས་དེ་དག་ལེ་ཆེན་དུག་པའི་ཆེས་སུ་འགོད་ཡོད།

མི་དམངས་དབུ་བསྐྱོན་ཁང་ནས།

༡༩༥༤ ལོའི་ཟླ་ ༢ པ།

༡༡། །ཆུ་ཡིག་གི་དབེ་དེབ་ཐོངས་དང་པོ་ པར་འདིབས་སྐབས་ཀྱི་འགོ་བརྗོད།

དབེ་འདི་ཀྱང་གོ་རི་མི་དམངས་ཆབ་སྲིད་ལྟོས་མོལ་ཚོགས་་་་
 འདྲེ་ཐུན་མོང་ཅ་འཛིན་ནང་གི་མི་རིགས་སྲིད་ཏུས་དང་། ཀྱང་
 དབྱང་མི་དམངས་སྲིད་གཞུང་གིས་ཁྱབ་བསྐྱེད་ལས་པའི་མི་རིགས་་
 གནད་དོན་དང་འབྲེལ་བ་ཡོད་པའི་བཀའ་ཁྱབ་དང་། མཚུབ་
 བྱིང་། ཚོད་ཡིག་ འཆར་གཞི་དང་། ཀྱང་དབྱང་མི་རིགས་
 མཚམས་འདྲི་ཚོགས་པས་ས་ཆ་སོ་སོ་འི་གྲངས་ཉུང་མི་རིགས་ལ་་་
 མཚམས་འདྲི་བྱས་པའི་སྐོར་གྱི་སྙན་སྒྲོན་སོགས་ཕྱོགས་བསྐྱེད་ལས་
 ཉེ་བསྐྱེད་པ་རེད། བསྐྱེད་ཚུལ་ནི་ཁྲིམ་བསྐྱེད་ལས་པའི་དུས་
 ཚོད་སྔ་ཕྱི་དང་ཡིག་རིགས་ཀྱི་ནང་དོན་ལྟར་ལེ་ཚན་བྱུག་དུ་བྱེ་ཡོད།
 ལེ་ཚན་དང་པོ་ནི་ཀྱང་གོ་རི་མི་དམངས་ཆབ་སྲིད་ལྟོས་མོལ་་་
 ཚོགས་འདྲེ་ཐུན་མོང་ཅ་འཛིན་ནང་གི་ལུང་བྱུག་པ་སྟེ་། མི་རིགས་
 སྲིད་ཏུས། །དང་། གཞུང་ལེན་ཆབ་སྲིད་སྙན་སྒྲོན་ནང་གི་། མི་
 རིགས་ཀྱི་འབྲེལ་བ། །བཅས་ཡིན། ཡིག་རིགས་འདི་གཉིས་ནི་མི་
 རིགས་སྲིད་ཏུས་ལག་ལེན་དངོས་སུ་བསྐྱར་བའི་དོན་གཞི་དང་བྱེད་་་
 ཕྱོགས་ཡིན།

ལེ་ཚན་གཉིས་པ་ནི་ཀྱང་དབྱང་མི་དམངས་སྲིད་གཞུང་གི་་་་

སྒྲི་ལས་ཁྲངས་ཀྱིས་གྲངས་ཅུང་མི་རིགས་ཀྱི་བྱ་བ་ལགས་པར་...
 རྒྱུ་བ་པ་དང་། རྒྱུ་བས་ཤུགས་ཆེན་པོས་ཁོ་ཆོར་ཡར་རྒྱས་གོང་
 རེལ་གྱི་རིགས་རས་མཛད་ཐུང་གཏན་ལ་པབ་པའི་ [གྲངས་ཅུང་
 མི་རིགས་ཀྱི་ལས་བྱེད་པ་གསེ་རྒྱུང་ཆོད་ལྟའི་ལག་ལེན་རཆར་.....
 གཞི།] དང་ [གྲུང་དབྱང་མི་རིགས་རྒྱུ་བ་ལྷ་ཆེན་མོ་རུགས་པའི་
 ཆོད་ལྟའི་ལག་ལེན་རཆར་གཞི།] གྲངས་ཅུང་མི་རིགས་ཀྱི་ལྷ་ལ་
 རྒྱལ་གོམས་འདྲིས་ལ་ལྟ་རྟོག་དང་། གྲངས་ཅུང་མི་རིགས་ཁག་ལ་
 བཙུང་བཀུར་བྱེད་པའི་ནམ་འགྱུར་རྩོན་ཐུར་གཏན་ལ་པབ་པའི་ [མི་
 རྩེ་ལན་ཅོཌ་རྟེ་ཁ་ཆའི་ཆོས་ལུགས་བྱེད་པའི་མི་དམངས་ཀྱི་དུས་ཆེན་
 གསུམ་གྱི་སྐབས་སུ་བཟུང་བྱུང་བཞུག་རྒྱུ་ལྟར་ལུག་ལ་བཞུག་ཐུབ་...
 མི་ལེན་པ་དང་། བཞུག་ཉན་མིན་གྱི་བརྟག་དབྱར་ཁྱིམ་མཛད་ཀྱང་
 རྒྱུང་ཡངས་སུ་བཏང་བའི་བཀའ།] དང་། [གྲངས་ཅུང་མི་རིགས་
 ལ་མཐོང་རྒྱུང་ངམ་བརྒྱས་བཅོས་ཀྱི་ནམ་པའི་འཕོད་ཚུལ་དང་།
 ས་ཆའི་མིང་། རྩོ་རིང་། སྤང་བྱང་། རེལ་ལྷག་སྤགས་ཀྱི་
 ཐག་གཅོད་བྱེད་ཅུངས་རྒྱུར་གྱི་མཚུབ་ཁྱིད།] སྤགས་ཡིན།

ལེ་ཆེན་གསུམ་པ་ནི་གྲུང་དབྱང་མི་རིགས་དོན་བྱེད་ལྷ་ལོན་...
 ལྟར་ཁང་གི་གྲུ་རིན་ལྷ་ལོན་ལྷོས་ཤིས་ཉན་གྱིས་ [མི་རིགས་སོ་...
 སོ་འི་རུས་མི་ནམས་སུ་ཁབ་ཀྱི་དུས་ཆེན་དགར་རྩོན་དུ་ལྷགས་...
 པའི་རྒྱུར་ལ་ཐུབ་པའི་རྩོན་རྒྱོན།] དང་། གྲུང་དབྱང་མི་རིགས་
 མཚམས་འདྲིའི་ཆོགས་པས་གྲངས་ཅུང་མི་རིགས་སོ་སོ་ལ་མཚམས་...

སྒྲོན་འདི་དག་གིས་ལོ་གཉིས་རིང་གི་མི་རིགས་ལས་དོན་གྱི་ཉམས་ལྷོད་ཅིང་
 སྒྲོང་ཕྱོགས་བསྐྱེམས་བྱས་པ་དང་། རིས་པ་སོ་སོ་ལི་མི་དམངས་
 གྲིང་གཞུང་ཁག་གིས་མཐོང་བྱུང་ཞིང་མི་རིགས་སྤྱད་རྒྱས་ལག་ལེན་ཡང་
 དག་བྱས་ཏེ་མི་རིགས་སོ་སོ་ལི་ཆབ་སྤྱད་དང་། དཔལ་འབྱོར་།
 རིག་གནས་སྒྲོབ་གསོ་བཅས་ཡར་ལྷུས་གོང་འཕེལ་དང་། མི་རིགས་
 སོ་སོ་ལི་བར་དང་། མི་རིགས་ཁག་གི་ནང་ཁྲལ་གྱི་མཐུན་སྦྲེལ་སྤྱ་
 བརྟན་དུ་གཏོང་བ། བཅོན་ཀླུ་རིང་ལྷགས་ཀྱི་གནོད་སྦྱེལ་སྒྲོབས་
 ལྷགས་ལས་བྱང་བའི་ཉམས་སྒྲོན་ཅ་མེད་དུ་གཏོང་བྱ་སོགས་ཀྱི་མང་་་
 གཞི་བརྟན་པོ་བཏོང་འདུག

ལེ་ཚན་དུག་པ་ནི་ཀྱང་དབྱང་མི་དམངས་སྤྱད་གཞུང་གིས་་་་
 ཐུན་མོང་ཅ་འཛིན་ནང་གི་མི་རིགས་སྤྱད་རྒྱས་གཞིར་བཟུང་སྟེ་གཏན་
 ལ་ཕབ་པའི་ 「 ཀྱང་དུ་མི་དམངས་སྤྱ་མཐུན་ཀླུ་ཁབ་ཀྱི་མི་རིགས་་
 ས་ཁོངས་རང་སྒྲོང་ལག་ལེན་དུ་བརྟན་བའི་གནད་བརྒྱས་ཅ་ཚོག་ 」
 དང་འབྲེལ་ཡོད་ཡིག་རིགས་གཞན་དག་ཡིན། ཡིག་རིགས་འདི་
 དག་གིས་མི་རིགས་སོ་སོ་ལི་ཀླུ་གཅིས་རིང་ལྷགས་ཀྱི་ཆབ་སྤྱད་ ་་་
 བས་རྟོགས་གོང་དུ་སྤར་བ་དང་། མི་རིགས་སོ་སོ་ལི་བར་གྱི་
 མཛེར་ཕྱོགས་མཐུན་སྦྲེལ་རྩི་ཆེར་གཏོང་བ་ལ་ཉམས་པ་གིན་དུ་ཆེ་བ་ ་
 སྒྲོན་འདུག

ལེ་ཚན་མཐའ་མ་ནི་ 「 ཀྱང་དབྱང་མི་དམངས་སྤྱད་གཞུང་་་་
 དང་། བོད་ཀྱི་ས་གནས་སྤྱད་གཞུང་གཉིས་བོད་ཞི་བས་བཅིངས་

བཀོལ་འབྱུང་ཐངས་སྒྲོར་གྱི་ཕྱོས་མཐུན་ ། ཡིན། ཕྱོས་མཐུན་
 འདིས་པོད་གྱི་མི་རིགས་པཅན་གྱུ་ཡི་རིང་ཕྱགས་ཀྱི་གནོད་སྐྱེལ་དང་..
 འཆིང་ཐག་ལས་དུས་གཏན་དུ་ཕྱོལ་ཞིང་། གྲུང་བྱ་མི་དམངས་
 གྱི་མཐུན་གྱུ་ཁབ་གྱི་མི་རིགས་སྡོ་སྡོའི་མཆོད་ཞིང་པན་ཚུན་རྟགས་
 རས་གྱི་བྱིམ་ཚང་ཆེན་པོའི་ནང་དུ་བྱུར་ལོག་དུ་བཅུག་པ་དེས་མཐོ་
 གྲུ་ཞིའི་མི་རིགས་སྤྱད་རྩས་ཡང་དག་པ་དང་། ལྷཔས་ཅིན་ཞིག་
 ཡིན་པ་གསལ་པོར་བརྟན་འདུག །

མི་དམངས་དཔེ་བསྐྱུན་ཁང་ནས།

༡༩༥༢ ལོའི་ཟླ་ ༩ པ།

དཀར་ཆག

༡ མི་རིགས་ཤིང་རྒྱུ། (༡༩)

(ཡུང་གོ་འི་མི་དཔངས་ཆབ་ཤིང་གོས་མོལ་ཆོགས་འདུ་འི་ཕུན་
མོང་ཙ་འཛིན་གྱི་ལུ་རྒྱལ་པ།)

༢ མི་རིགས་ཀྱི་འབྲེལ་ཚུལ། (༢༡)

(༡༩༥༥ ལོ་འི་ཟླ་ ༡༠ ཚེས་ ༢༣ ཉིན་ཡུང་གོ་འི་མི་དཔངས་ཆབ་
ཤིང་གོས་མོལ་ཆོགས་འདུ་སྐབས་དང་པོ་འི་ཀླུ་ལོངས་སྒྲ་ཡོན་ .
ཉིང་ཆོགས་ཀྱི་གོས་ཆོགས་ཐེངས་གསུམ་པའི་ཐོག་ཅུང་མི་ཡུ་
ཞིན་ལེས་མཛད་པའི་ཆབ་ཤིང་ཉིན་མེད་ཀྱི་ས་པཅད་རྒྱལ་པ།)

༣ ཤིང་ལྷི་ལས་ཁྲུངས་ཀྱིས་ཨི་ཟླ་ལན་ཅོུ་ཟླ་ཁ་ཆེན་
ཆོས་ལུགས་བྱེད་པའི་མི་དཔངས་ཀྱི་དུས་ཆེན་
གསུམ་ཀྱི་སྐབས་སུ་བཟུང་བྱུང་བ་ཤར་བྱུང་ཞེས་
ལུག་ལ་བ་ཤར་ཁལ་ཨི་ལེན་པ་དང་། བ་ཤར་ཉིན་
ཨིན་གྱི་བཟུག་དཔྱད་ཁྱིམ་ས་ཚད་ཀྱང་ལྗོད་ལངས་
སུ་བཟུང་པའི་བཀའ། (༢༢)

(༡༩༥༠ ལོ་འི་ཟླ་བ་ ༡༢ ཚེས་ ༢ པ།)

༤ ཡུངས་ཉུང་མི་རིགས་ཀྱི་ལས་བྱེད་པ་གསེ་སྤྱོད་
ཆོད་ལྟའི་ལག་ལེན་འཆར་གཞི། (༢༣)

(༡༩༥༥ ལོ་འི་ཟླ་ ༡༡ ཚེས་ ༢༥ ཉིན་ཤིང་ལྷི་ལས་ཁྲུངས་ཀྱི་)

མིན་དོན་གྱིས་ཚགས་བྲངས་ ༥༠ པས་ཚགས་ཆད་བཞོད་པ།)

- ༥ གྲང་དབྱང་མི་རིགས་སློབ་གྲྭ་ཆེན་མོ་གསར་པ་.....
 འཇུགས་ཚོད་ལྟའི་ལག་ལེན་འཆར་གཞི། (༣༥)

(༡༩༥༠ ལོ་འི་ཟླ་ ༡ ཚེས་ ༢༥ ཉིན་མིན་གྱི་ལས་ཁུངས་ཀྱི་མིན་
 དོན་གྱིས་ཚགས་བྲངས་ ༥༠ པས་ཚགས་ཆད་བཞོད་པ།)

- ༦ གྲང་དབྱང་མི་དམངས་མིན་གཞུང་གི་མིན་གྱི་ལས་
 ཁུངས་ཀྱིས་གྲངས་ཉུང་མི་རིགས་ལ་སྤར་མཐོང་.....
 རྒྱུ་རྒྱུ་ལ་བརྟེན་བཅོས་ཀྱི་ཆུས་པའི་འཕྲོད་ཚུལ་.....
 དང་། ས་ཆའི་མིང་། རྩི་རིང་། སྤོང་
 བྱང་། འཕན་ཡིག་སྟོགས་ཐག་གཅོད་བྱེད་སྐབས་
 ཀྱི་སྒྲིབ་གནང་བའི་མཚུབ་བྱིད། (༣༩)
 (༡༩༥༡ ལོ་འི་ཟླ་ ༥ ཚེས་ ༡༥ ཉིན།)

- ༧ གྲང་དབྱང་མི་དམངས་མིན་གཞུང་གི་མིན་གྱི་ལས་
 ཁུངས་ཀྱིས་བཞོད་བའི་མི་རིགས་ལས་དོན་སྒྲིབ་...
 གྱི་ཚོད་དོན་འགའ་ཞིག (༤༠)
 (༡༩༥༡ ལོ་འི་ཟླ་ ༢ ཚེས་ ༥ ལ།)

- ༨ མི་རིགས་སོ་སོ་འི་མི་དམངས་རྣམས་མཐུན་སྦྲེལ་...
 དང་འབྲེལ་གྱིས་ཡོང་ཆེད་དུ་འབད་བཅོན་དགོས་...
 པ། (༤༡)
 (༡༩༥༡ ལོ་འི་ཟླ་ ༣ ཚེས་ ༢༢ ཉིན་མི་དམངས་ཉིན་དེའི་གསར་...
 འཕྲུན་ཁང་ནས་ཆེད་དུ་བཏོན་པ།)

- ୧ ୍ରୁང་དབྱང་མི་དམངས་སྤྱིད་གཞུང་གི་མི་རིགས་་་་
 རོན་བྱེད་ཚུ་ཡོན་ལྷན་ཁང་གིས་མི་རིགས་སེ་སེ་ལི་
 ར་བྱས་མི་ནམས་ཀྱལ་ཁབ་ཀྱི་དུས་ཆེན་དགར་སྟོན་
 དུ་བྱལས་པའི་སྐོར་གྱི་སྟན་ལྟ། ་་་་་་་་་་་་་ (༦༩)
 (༡༩༥༠ ལོ་ལི་ཁླ་ ༡༡ ཆོས་ ༢༥ ཉིན་སྤྱིད་སྤྱི་ལས་ཁང་གི་་་་
 སྤྱིད་རོན་གྱིས་ཆོགས་ཐངས་ ༥༠ པའི་ཐོག་དུ་ཀྱང་དབྱང་མི་་་་་
 དམངས་སྤྱིད་གཞུང་གི་མི་རིགས་རོན་བྱེད་ཚུ་ཡོན་ལྷན་ཁང་གི་་་་
 ཀྱང་རིན་ཚུ་ཡོན་ལྷིས་ལྷིས་ཉན་གྱིས་ཕུལ་བའི་སྟན་ལྟ།)
- ༡༠ ཀྱང་དབྱང་མི་དམངས་སྤྱིད་གཞུང་དང་པོད་ཀྱི་ས་
 གནས་སྤྱིད་གཞུང་གཉིས་པོད་ཞི་བས་བཅིངས་་་་་
 བཀྲོལ་འབྱུང་ཐབས་སྐོར་གྱི་གྲོས་མཐུན། ་་་་་ (༧༧)
 (༡༩༥༡ ལོ་ལི་ཁླ་ ༥ ཆོས་ ༢༣ ཉིན།)
- ༡༡ པོད་ཞི་བས་བཅིངས་བཀྲོལ་འབྱུང་ཐབས་སྐོར་གྱི་
 གྲོས་མཐུན་སྐྱུང་འཛོན་བྱེད་ཀྱ། ་་་་་་་་་་ (༨༤)
 (༡༩༥༡ ལོ་ལི་ཁླ་ ༥ ཆོས་ ༢༤ ཉིན་མི་དམངས་ཉིན་རེའི་གསར་
 འཛུར་ཁང་ནས་ཆེད་དུ་བརྗོད་པ།)
- ༡༢ ཀྱང་དབྱང་མི་དམངས་སྤྱིད་གཞུང་གི་སྤྱིད་སྤྱི་ལས་
 ཁངས་ཀྱིས་ཀྱལ་ཡོངས་གངས་ཉུང་མི་རིགས་ཀྱི་ཉ་
 ཆོང་དང་། སྐྱབ་གསོ། འཕྲོད་བཞེན་སྐོར་
 གྱི་གྲོས་ཆོགས་གསུམ་གྱི་སྟན་ལྟ་ལ་གནང་བའི་་་་
 ཆོད་ཡིག ་་་་་་་་་་་་་་་་་་ (༡༠༢)

(༡༩༥) ལོ་འོ་ལྷ་ ༡༡ ཆོས་ ༢༣ ཉིན་སྤྱིད་སྤྱི་ལས་ཁྲུང་ས་ཀྱི་སྤྱིད་
 རོན་གྲོས་ཆོགས་ཐེངས་ ༡༡༢ ཐོག་དུ་གྲོས་འཆས་ས་ཤུང་བ།)

༡༣ ཤུང་དཔུང་མི་དམངས་སྤྱིད་གཞུང་གི་ཉ་ཆོང་ཤུའུ་
 ཡི་ཀྱལ་ཡོངས་མི་རིགས་ཀྱི་ཉ་ཆོང་གྲོས་ཆོགས་...
 རྫོང་གི་སྒྲན་བྱ། (༡༩༦)

(༡༩༥) ལོ་འོ་ལྷ་ ༡༡ ཆོས་ ༢༣ ཉིན་སྤྱིད་སྤྱི་ལས་ཁྲུང་ས་ཀྱི་སྤྱིད་
 རོན་གྲོས་ཆོགས་ཐེངས་ ༡༡༢ ཐོག་དུ་ཤུང་དཔུང་མི་དམངས་སྤྱིད་
 གཞུང་གི་ཉ་ཆོང་ཤུའུ་ཡི་ཤུའུ་ཤུང་ཡི་ཐིའི་ཤོང་གིས་ཤུལ་བའི་...
 སྒྲན་བྱ་དེ་ལ་ཤུང་ས་ཐོག་པའི་གྲོས་ཆོགས་དེས་ཆོག་མཆན་བཏོད་...
 བ།)

༡༤ ཤུང་དཔུང་མི་དམངས་སྤྱིད་གཞུང་གི་སློབ་གསོ་...
 ཤུའུ་ཡི་ཀྱལ་ཡོངས་མི་རིགས་སློབ་གསོ་འོ་གྲོས་...
 ཆོགས་ཐེངས་དང་པོ་འོ་རྫོང་གི་སྒྲན་བྱ། (༡༩༧)

(༡༩༥) ལོ་འོ་ལྷ་ ༡༡ ཆོས་ ༢༣ ཉིན་སྤྱིད་སྤྱི་ལས་ཁྲུང་ས་ཀྱི་སྤྱིད་
 རོན་གྲོས་ཆོགས་ཐེངས་ ༡༡༢ ཐོག་ཤུང་དཔུང་མི་དམངས་སྤྱིད་...
 གཞུང་གི་སློབ་གསོ་ཤུའུ་ཡི་ཤུའུ་ཤུང་ལ་ཞུའི་ཤུན་གྱིས་ཤུལ་བའི་
 སྒྲན་བྱ་དེ་ལ་ཤུང་ས་ཐོག་པའི་གྲོས་ཆོགས་ཐེངས་དེའི་ཐོག་ནས་
 ཆོག་མཆན་བཏོད་བ།)

༡༥ ཤུང་དཔུང་མི་དམངས་སྤྱིད་གཞུང་གི་འཕྲོད་བརྟེན་
 ཤུའུ་ཡི་ཀྱལ་ཡོངས་ཤུངས་ཉུང་མི་རིགས་ཀྱི་འཕྲོད་
 བརྟེན་གྲོས་ཆོགས་རྫོང་གི་སྒྲན་བྱ། (༡༩༨)

(༡༩༥) ལོ་ལི་ཁྲ་པ་ ༡༡ ཚེས་ ༢༣ ཉིན་སྤྱི་ལོ་ལས་ཁུངས་ཀྱི་
 སྤྱི་དོན་ཕྱོགས་ཚོགས་ཐེངས་ ༡༡༢ ཐོག་ཏུ་ཡུང་དབྱང་མི་དམངས་
 སྤྱི་ལུང་གི་འཕྲོད་བརྟེན་ཡུལ་ལུ་ཁང་གཞོན་པ་ཉི་ཤེས་་་་
 རྒྱུ་ཡུལ་པའི་ཉུན་ཁུ་དེ་ལ་བཤད་མ་ཐག་པའི་ཕྱོགས་ཚོགས་ཐེངས་
 དེས་ཚོགས་མཆན་བཏོད་པ།)

༡༦ མི་རིགས་སྤྱི་དབྱེས་དང་འབྲེལ་ཡོད་ཀྱི་གནད་དོན་
 འགའ་ཞིག་ (༡༩༦)

(༡༩༥) ལོ་ལི་ཁྲ་ ༡༢ ཚེས་ ༢༡ ཉིན་ཡུང་དབྱང་མི་དམངས་སྤྱི་
 ལུང་གི་མི་རིགས་དོན་ཕྱེད་ལྷུ་ཡོན་ལྷན་ཁང་གི་ལྷུ་ཡོན་ཕྱོགས་་་་
 ཚོགས་ཀྱིས་པ་ཐེངས་གཉིས་པའི་ཐོག་ཡུལ་དོན་ལྷུ་ཡོན་ཁྲིམ་ཁྲིམ་
 ཏན་གྱིས་ཡུལ་པའི་ཉུན་ཁུའི་མིང་དོན།)

༡༧ ལོ་གཉིས་ནང་གི་མི་རིགས་ཀྱི་ལས་དོན། (༡༩༧)

(༡༩༥) ལོ་ལི་ཁྲ་ ༡༢ ཚེས་ ༢༠ ཉིན་ཡུང་དབྱང་མི་དམངས་སྤྱི་
 ལུང་གི་མི་རིགས་དོན་ཕྱེད་ལྷུ་ཡོན་ལྷན་ཁང་གི་ལྷུ་ཡོན་ཕྱོགས་་་་
 ཚོགས་ཀྱིས་པ་ཐེངས་གཉིས་པའི་ཐོག་ཡུལ་དོན་ལྷུ་ཡོན་གཞོན་པ་
 མིའུ་ཀེ་མིང་གིས་ཡུལ་པའི་ཉུན་ཁུ།)

༡༨ ནང་སོག་རང་སྲོང་སྲོངས་ཀྱི་ལས་དོན་སྐོར་གྱི་་་་
 ཉུན་ཁུ། (༢༢༠)

(༡༩༥) ལོ་ལི་ཁྲ་ ༡༢ ཚེས་ ༢༠ ཉིན་ཡུང་དབྱང་མི་དམངས་སྤྱི་
 ལུང་གི་མི་རིགས་དོན་ཕྱེད་ལྷུ་ཡོན་ལྷན་ཁང་གི་ལྷུ་ཡོན་ཕྱོགས་ཚོགས་
 ཀྱིས་པའི་ཐེངས་གཉིས་པའི་ཐོག་ཡུལ་དོན་ལྷུ་ཡོན་གཞོན་པ་ལྷུ་་་་
 ལན་གྱིས་ཡུལ་པའི་ཉུན་ཁུ།)

[illegible]

(༡༩༥༢ ལོ་འོ་ཟླ་ ༢ ཚེས་ ༢༢ ཉིན་སྤྱི་དབྱི་ལས་ཁུངས་ཀྱི་སྤྱི་དོན་
 རྒྱུ་མཚན་གསལ་བྱེད་པ་ ༡༩༥༥ ལོར་རྒྱུ་མཚན་སྤྱི་དབྱི་ལས་ཁུངས་ཀྱི་སྤྱི་དོན་
 ལོ་འོ་ཟླ་ ༥ ཚེས་ ༥ ཉིན་ཁུངས་ཁུངས་ཀྱི་དཔལ་ལྷན་གྱི་ལྷན་ཁྲིམས་
 ལྷན་ཁྲིམས་ཀྱི་རྒྱུ་མཚན་གསལ་བྱེད་པ་ ༡༥ ལོར་རྒྱུ་མཚན་སྤྱི་དབྱི་ལས་ཁུངས་ཀྱི་སྤྱི་དོན་)

[illegible]

(१७५२ མོ་འི་གླ་ འཛམ་ འཛིན་ཡུལ་དཔུང་མི་དཔངས་མིང་
ཡུལ་གྱི་ཕོན་རྒྱན་པར་གྱི་ཕོན་ཚོགས་མིང་ས་ ༡༨ པའི་མོག་ཏུ་
ཡུལ་དཔུང་མི་དཔངས་ཕོན་ཡུལ་གྱི་ཕོན་རྒྱན་པར་གྱི་ཡུལ་རིན་གྱི་
ཕོན་པའོན་པ་གྱི་ཕོན་རྒྱན་པུལ་པའི་རྒྱན་གྱི།)

29 མི་རིགས་ས་ཁོངས་རང་སྐྱོང་གི་ལས་དོན་ལྷན་ཆེན་གཏོང་བ། (2-3)

('མཇུག་ལོ་རྒྱུ་' ན་ ཆོས་ ༡༩ ཉིན་མི་དམངས་ཉིན་འཛིན་གསར་
འགྲུལ་ཁང་གསར་ཅིང་དེ་བཞིན་དཔ།)

22
 ॐ नमो भगवते वासुदेवाय ॥ ॐ नमो भगवते वासुदेवाय ॥ ॐ नमो भगवते वासुदेवाय ॥
 ॐ नमो भगवते वासुदेवाय ॥ ॐ नमो भगवते वासुदेवाय ॥ ॐ नमो भगवते वासुदेवाय ॥
 ॐ नमो भगवते वासुदेवाय ॥ ॐ नमो भगवते वासुदेवाय ॥ ॐ नमो भगवते वासुदेवाय ॥

ཚོད་ཡིག (29)

(1952 ལོ་འི་ལྷ་ 2 ཚེས་ 22 ཉིན་སྤྱིད་སྤྱི་ལས་ཁྲུང་ས་ཀྱི་སྤྱིད་དོན་
སྤྱི་སྤྱོད་ཚོགས་ཐེངས་ 125 ཐོག་སྤྱོད་འཆམས་བྱུང་བ།)

23 གྲུང་དབྱུང་མི་དམངས་སྤྱིད་གཞུང་གི་སྤྱིད་སྤྱི་ལས་
ཁྲུང་ས་ནས་ཐོར་བྱུང་གནས་པའི་གྲུང་ས་ཉུང་མི་
རིགས་ཀྱི་ཁོངས་མི་ཚང་མར་མི་རིགས་འདྲ་མཉམ་
གྱི་དབང་ཆ་ལོངས་སུ་སྤྱོད་སྤྱོད་ལོད་པ་ལ་གྱུར་...

སྤྱོད་བྱ་སྤྱོད་སྤྱོད་ཀྱི་ཚོད་ཡིག (30)

(1952 ལོ་འི་ལྷ་ 2 ཚེས་ 22 ཉིན་སྤྱིད་སྤྱི་ལས་ཁྲུང་ས་ཀྱི་སྤྱིད་
དོན་སྤྱོད་ཚོགས་ཐེངས་ 125 པའི་ཐོག་སྤྱོད་འཆམས་བྱུང་བ།)

24 མི་དམངས་སྤྱིད་གཞུང་རིག་པ་མོ་མོ་ལོ་མི་རིགས་
དོན་བྱེད་ལྷ་ལོན་རྩན་ཁང་སྤྱིར་བཏང་ཉམས་སད་
ཀྱི་འཕྲུགས་ལྷགས། (31)

(1952 ལོ་འི་ལྷ་ 2 ཚེས་ 22 ཉིན་སྤྱིད་སྤྱི་ལས་ཁྲུང་ས་ཀྱི་སྤྱིད་...

དོན་སྤྱོད་ཚོགས་ཐེངས་ 125 ཐོག་སྤྱོད་འཆམས་བྱུང་ཞིང་།

གྲུང་དབྱུང་མི་དམངས་སྤྱིད་གཞུང་གི་གྲུ་ཞིས་ཚོག་མཆན་བཀོད་
བ།)

25 ལོ་གསུམ་རིང་གི་མི་རིགས་ལས་དོན་གྱི་གྲུབ་.....

འབྲས། (32)

(1952 ལོ་འི་ལྷ་ 3 ཚེས་ 27 ཉིན་གྲུང་དབྱུང་མི་དམངས་སྤྱིད་

གཞུང་གི་མི་རིགས་དོན་བྱེད་ལྷ་ལོན་རྩན་ཁང་གི་གྲུ་རིན་ལྷ་...